|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **مكتب الاتصالات الراديوية (BR)** | | |
| الرسالة الإدارية المعممة  **CACE/810** | | 10 مايو 2017 |
|  | | |
|  | | |
| **إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية والمنتسبين إليه المشاركين في أعمال لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية والهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد** | | |
|  | | |
|  | | |
| الموضوع: | **لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية (خدمات العلوم)**  - **اقتراح اعتماد مشروعي مراجعة توصيتين لقطاع الاتصالات الراديوية عن طريق المراسلة** | |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

قررت لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية في اجتماعها المنعقد يوميْ 4 و12 أبريل 2017 أن تلتمس اعتماد مشروعي مراجعة توصيتين لقطاع الاتصالات الراديوية وفقاً للفقرة 3.2.2.6.A2 من القرار ITU‑R 1‑7 (اعتماد عن طريق المراسلة من جانب لجنة الدراسات). ويرد في الملحق بهذه الرسالة عنوان كل من مشروعي التوصيتين وملخصهما.

وتمتد فترة النظر لمدة شهرين تنتهي في 10 يوليو 2017. وإذا لم ترد أي اعتراضات من الدول الأعضاء خلال هذه الفترة، عندئذٍ يشرع في إجراء الموافقة بالتشاور المنصوص عليه في الفقرة 3.2.6.A2 من القرار ITU-R 1-7.

ويرجى من أي دولة عضو تعترض على اعتماد مشروعي التوصيتين أن تخبر المدير ورئيس لجنة الدراسات بأسباب اعتراضها.

ويرجى من أي منظمة عضو في الاتحاد تعلم بوجود براءة اختراع لديها أو لدى غيرها تغطي كلياً أو جزئياً عناصر مشروعي التوصيتين المذكورتين في هذه الرسالة أن تبلغ الأمانة بهذه المعلومات بأسرع ما يمكن. ويمكن الاطلاع على السياسة المشتركة للبراءات "ITU‑T/ITU‑R/ISO/IEC" في الموقع الإلكتروني: <http://www.itu.int/en/ITU-T/ipr/Pages/policy.aspx>.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

فرانسوا رانسي  
المدير

**الملحق:** عنوان كل من مشروعي التوصيتين وملخصهما

**الوثائق**: الوثيقتان [7/59](https://www.itu.int/md/R15-SG07-C-0059/en) و[7/61](https://www.itu.int/md/R15-SG07-C-0061/en)

وتتاح نسخ إلكترونية من هاتين الوثيقتين في الموقع: <https://www.itu.int/md/R15-SG07-C/en>

**التوزيع**:

- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد وأعضاء قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية

- المنتسبون إلى قطاع الاتصالات الراديوية المشاركون في أعمال لجنة الدراسات 7 للاتصالات الراديوية

- الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد

- رؤساء لجان دراسات الاتصالات الراديوية ونوابهم

- رئيس الاجتماع التحضيري للمؤتمر ونوابه

- أعضاء لجنة لوائح الراديو

- الأمين العام للاتحاد ومدير مكتب تقييس الاتصالات ومدير مكتب تنمية الاتصالات

الملحق

عنوان كل من مشروعي التوصيتين وملخصهما

مشروع مراجعة التوصية ITU-R SA.1161-1 الوثيقة [7/59](https://www.itu.int/md/R15-SG07-C-0059/en)

معايير التقاسم والتنسيق من أجل أنظمة نشر البيانات وقراءتها المباشرة  
في خدمة استكشاف الأرض الساتلية وخدمة الأرصاد الجوية الساتلية  
التي تستخدم سواتل في المدار المستقر بالنسبة إلى الأرض

تبسّط هذه الصيغة المراجَعة للتوصية ITU-R SA.1161 الأحكام الحالية من خلال اقتراح معيار واحد للتقاسم لكل نطاق تردد، بما يتسق مع الصيغة المراجَعة ذات الصلة للتوصية ITU-R SA.1160.

مشروع مراجعة التوصية ITU-R RS.1260-1 الوثيقة [7/61](https://www.itu.int/md/R15-SG07-C-0061/en)

جدوى التقاسم بين أجهزة الاستشعار النشيطة المحمولة في الفضاء  
والخدمات الأخرى العاملة في النطاق MHz 470-420

روجعت هذه التوصية لكي تأخذ في الاعتبار أن أحد الرادارات المتتبعة للأجسام الموجودة في الفضاء الواردة في الجدول 2 من الملحق 1 لم يعد نشيطاً. وقد تم أيضاً تحديث خريطة مناطق الحظر الواردة في الشكل 1 من الملحق 1 لإدخال التغييرات ذات الصلة. وعلاوةً على ذلك، أُلغيت فقرة من *إذ تضع في اعتبارها* تشير إلى قرار صادر عن المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2000، نظراً لإلغاء ذلك القرار. وأُلغيت أيضاً إحالة قديمة إلى مؤتمر للأمم المتحدة في 1992.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_